

FREE IDEA WITH NO
STEREOTYPE IMAGES

ラカン

vol.201
Lacan Free Paper Manufacture
January 1/2010

2010

happy new year!
& thank you LACAN 10th!



新年明けましておめでとうございます。

ラカンは今年、創業 10 周年を迎えます。

多くのみなさまの応援のおかげでここまでこれましたことに、心からの感謝を申し上げます。

情報紙発行とデザインがメインであったラカンが、モニター事業、店舗プロデュースなど新たな事業を展開できたのはたくさんの「出会い」があったからです。

いつかはあの会社のように、将来はあの人のようにというふうに目標となる企業や人の存在が私達を成長させてくれたように思います。

どのタイミングで誰と出会うかで、人は大きく変わります。それまでの考え方や生き方さえも変わることがあります。

「出会い」は、仕事や友情、恋愛、結婚という言葉にも繋がっていきます。そしてそれを繋いでいるのが「信頼」。信頼は一度壊れると修復は不可能です。

だからこそお互いに相手(企業)を思いやる気持ちが必要なのでしょう。「出会い」から「信頼」そして次の言葉へは、人それぞれ。

今年もすばらしい出会いに恵まれますように、そして信頼を築けますように私達は一丸となってより一層頑張ります。

2010 年のラカンをどうぞ宜しくお願い申し上げます。

株式会社ラカン 代表取締役 朱 洋子



ベーカリーカフェ ノワ

JR紀伊田辺駅構内
☎0739-26-5628
●AM6:30～PM7:00
●火曜日
●年始は1/3(日)から営業



「ランチBOX」 500円(税込)

ミニパン4つとサラダは
日替わりです！熱い
子どもたちの間で
大人気なんです！



駅のパン屋さんで話題のオシャレなランチBOXってどんなの？



●店内はイトインOK！雪の
ような“ふわふわミルクティ”
がオススメです。



●ノワのドーナツ…1個60
円／おからと豆乳でつ
くったモチモチドーナツ！

JR紀伊田辺駅構内のリスが目印のパン屋さ
ん「ベーカリーカフェ・ノワ」。素材にこだわり
を持つ本店「樹かげ」同様、トッピングは旬の
フルーツを使い、パンで季節を感じることが
できるのもココの魅力。また、ハード系もデ
ニッシュ系もしっかり噛みしめて、パン自体の
美味しさを楽しむことができます。中でも今
話題になっているのが、ミニサイズの人気パ
ン4つとサラダが付いた“ランチBOX”！ワンコ
イン(500円)のお手頃価格、おしゃれな
BOXは、近くのOLさんや通勤通学の方にお
すすめですよ～。ぜひぜひお店に行ってみて！

ベーカリーカフェ noix



ビューティショップ タニグチ

田辺市今福町13
☎0739-24-7930
●AM9:30～PM7:00
●火曜日
●年始は1/3(日)より営業



予約時に
ラカンクーポン！
と伝えてね。

ラカンクーポン

新年キャンペーン！ 1月31日(日)まで

エステ(クレンジング/吸引/ハンド
マッサージ/スチーム/オゾン)
+ 酵素パック + メイク
(約60分)通常4,725円→
2,625円！



継続は“美”なり。お得な今こそ、ケアするチャンス！！

●エステチケット10回…**21,000円**※通常1回
2,625円/クレンジング・吸引・ハンドマッサージ・
スチーム・オゾン(1回約40分)
※お肌の状況に合わせてパックがメニューに加わ
る場合があります：別途

エステメニューの追加
オプションに是非！ホッ
ストストーンセラピー…
1,050円(約10分)／お
肌や肩、デコルテ部分
を温めることで血行や
リンパの流れを促し、
心身ともにリラックス！



美白効果が期待できる！「オゾン」

Beauty Shop TANIGUCHI

前回大好評だったクーポンに引き続き、今回は
キレイが叶う、と〜ってもお得なエステチケット
(10回分)をご紹介します！この1回約40分のエステ
コース、まずはクレンジングと吸引で毛穴の汚れ
をしっかりと除去！高度なテクニックのハンドマッ
サージのあとは、スチームを浴びながらオゾンで
美白！効果の実感はずばりで、継続させることで憧
れの“美肌”が自分のものに！「やっぱりお肌の
お手入れには継続が肝心ね〜」と納得の結果が得
られるはず。他にも、玄武岩を使用する新メ
ニュー「ホッストーンセラピー」もおすすめ！嬉
しい新年キャンペーンも見逃さないで！

創作懐石 四季の庵 かど菊

田辺市南新万18-8
☎0739-22-0521
●AM11:30～PM2:00
(夜は予約のみ)
●月曜日(祝日の場合は営業、
翌日休業)
●1/1(金)は休み、予約は可能



「おせちランチ」 お一人様2,500円(税込)

1/2(土)・3(日)・4(月)
AM11:30～(30名)
PM1:00～(30名)
※各日限定60食・要予約



雅な料理に舌鼓…。新春を味わう「おせちランチ」はじまります。



●夜は「新年懐石」全11品…1人5,775円

年迎えの喜びの時に欠かせない、かど菊の新年
限定メニュー「おせちランチ」が2日よりスター
ト！今年も日本の食文化の豊かさを美しく彩っ
た、気品溢れるお料理が美食のひとつを愉しま
せてくれます。正月膳の主役「お雑煮」は京風白
味噌で味付けされ、紅白の鰻と亀を浮かべた味
わい深い口福の逸品。華やかに盛り付けられた
重箱には山海の幸が贅沢に使用され、素材の旨
味がぎゅっと凝縮されています。器づかいや空間
まで、行き届いたおもてなしも魅力のひとつ。家
族や親戚、親しい友人と過ごす集いの場にふさ
わしい、新年の寿ぎ時間を過ごしてください。

創作懐石 四季の庵 かど菊



※写真はイメージです。

XIV Wedding the bliss

HAPPY NEW YEAR

今年の“エキブウェディング”もどうぞご期待ください。

ブライダル相談会随時開催！！

お二人の計画を私たちとゆっくりお話してみませんか？もちろん三が日も相談会を開催。お気軽にご来館ください。

エキブ白浜アネックス(ブライダル係) TEL.0739-43-7902

1月1日からブライダル相談をお受けします。

あけましておめでとうございます

今年も一年よろしくお祈りします。

2011年成人 振袖展示会
1/22.FRI 23.SAT 24.SUN

STYLISH BRIDE

しこう
(有) 紫 光

TEL.0739-24-3441

〒646-0031 和歌山県田辺市湊 629-9

営業時間 / 9:00～18:00(18:00以降は要予約)

http://bridal-sikou.jp



A Happy New Year

本年もよろしくお願いいたします

1・2・3月に挙式&披露宴を
ご予約の方限定！

嬉しい5大特典プレゼント！

- スイートルーム1泊(朝食付)ご招待
- 結婚1周年記念ペアディナー券進呈
- ご成約時にラフォーレハウスワインプレゼント
- PURE倶楽部カード進呈
- ブーケ&ブートニア1set + フラワーシャワー + トスブーケ
- or マリッジストーリー (お二人の歩みの写真スライドショー)

LAFORÉ
HOTELS & RESORTS
リゾートホテル ラフォーレ南紀白浜

〒649-2211 和歌山県西牟婁郡白浜町2428

TEL:0739-43-8000

(代表) FAX:0739-43-8001

e-mail:shirahama@lafaforet.co.jp

リゾートホテルラフォーレ南紀白浜



A happy new year.

白浜町1279-9 TEL:0739-43-3035
AM9:00～PM7:00 定休日:月曜・第1日曜 http://poohpu.com

●新年は1/5(火)より通常営業いたします

Poohpu
hair gallery

about my
10

★私が大好きな言葉を10個選んでみた。家族、信頼、約束、希望、努力、初心、素直、感謝、友情、理想。こうして並べてみると常に意識している言葉もあれば、つい忘れてしまっていた言葉もあります。2010年はこれらの言葉を大切にしよう。そしてさらに素敵な言葉を自分の中に増やしていこう、と思う。(Y・S)

SIM
vol.3
SIM の素材

●予算に合わせて、素材を組み合わせることができます。

●同じ木でも、材質や色、形、用途などに応じて、表情は異なります。気軽に相談してみてください！

クールな空間に仕上げたい、ナチュラルで温かみのある雰囲気希望你们：家具に使用される素材の選び方次第で、住まいの雰囲気や表情は大きく異なります。国内外さまざまな素材を扱い、自社工場で作成している「SIM」では、材質の組み合わせが自由。木目のやさしさを生かしたり、逆に木を主張せずカラーを施してシンプルにあるいは木とメタルを組み合わせて：など、あなただけのオリジナル家具やキッチンをリーズナブルに作る事ができます。ショールームに展示されている家具を参考に、快適で美しい住まいづくりを始めませんか？

有限会社 嶋本木工所 SIM ショールーム
 和歌山市西浜973-7 ☎073-444-8754
 ⑨AM10:00～PM7:00 ⑩水曜日
 ●年始は1/7(木)～営業します

100万円でも買えない！イルカお守り
「ウカルくん」でHappyをつかもう！

田辺市商店街イルカカードの満点カードがなければ、手に入らないプレミアお守りを知っていますか？昔から知恵の神様として知られる蟻通神社（祭神には菅原道真公も！）で、みっちり丁寧に祈禱していただいたオリジナルお守りです。昨年末には、早くも合格の知らせが届きました！イルカカード加盟店でお買い物をし、しっかりとポイントを集めて「ウカルくん」をゲットしよう！数量限定なのでお早めに！！

●イルカカードの満点カード1枚とウカルくん1つ交換

●交換場所：イルカカード事務局（1月5日）

話題の情報紙「ちびパラ」オリジナル福袋販売START！

ちびっ子記者がチョイスした中身は、10代の女の子が欲しくなるアイテムがいっぱい！数量限定！ぜひ、早めにゲットしてね～。

ちびパラ記者が販売します！

2010年1月7日(木) AM11:00～PM2:00
 (但し、売り切れ次第終了)
 場所：イルカカード事務局前

1,500円 限定10個
 2,000円 限定10個

田辺市商店街イルカカード事務局：田辺市湊1151 TEL:0739-22-2900

LACAN
Eco cap
Movement

ペットボトルのキャップを集めて、発展途上国の子どもたちにワクチンをとどけよう！という活動をはじめて約1年。ラカンに集まったキャップは32,800個になりました！（ワクチンに換算すると、41人分に相当）ご協力いただいた皆様、本当にありがとうございます。1人ひとりの小さな行動が世界の子どもたちを救います。ラカンは、今後もこの活動を続けていきますので、ご協力よろしくお願いいたします！

未来の子どもたちに誇れるように。

みよるのゴミ処理場では、知的障害者施設の方たちがプラ容器をリサイクルするため、ひとつずつ手作業でゴミの分別を行っています。多くのプラ容器には生ゴミが入ったままとのこと。みなさんの心がけひとつです。

先日、エコキャップ推進協会・キャップ回収事業を代行している「宮惣ケミカル(株)上富田リサイクル工場」に行ってきました。ここでは、集まったキャップをリサイクル費として換金し、ワクチン費としてエコキャップ推進協会に収めています(400個あたり10円)。石油価格が下がっている現在、リサイクル費の価格は減少し、足りない費用は、宮惣ケミカルさんが補って協会の支払っているのです。キャップは通常ゴミ焼却処分しますが、リサイクルすることでCO2発生の抑制にもつながります。“快適で豊かな環境をつくり、限りある資源をより多く残したい。次世代の子どもたちの為に…”これは、宮惣さんの理念です。ゆえに、自ら資金を補ってでも、エコキャップ回収事業を引き受けてくれています。キャップの回収、ゴミの分別・リサイクル…一人ひとりの小さな行動が、地球環境はもちろん、大切な人々の命につながるのです。

宮惣ケミカル株式会社
 上富田リサイクル工場
 上富田町朝来字豊の木4051-47
 TEL:0739-47-4618 http://miyaso.sakura.ne.jp/

a happy new year
& me

2nd Anniversary!

新規の方50%OFF！
感謝の気持ちをこめて2月末までに各来店の2回目以降の方20%OFF！
(セット、エクステ以外)

e-s (イース) beauty creation
 田辺市文里2-35-2-1 カマダビル1F
 Phone:0739-25-3245 予約優先制
 受付:AM10:00～PM8:00 (火曜日のみPM12:00～)
 定休日:毎週月曜日、第2日曜日
 ●年始は1/5(火)より営業

あけましておめでとうございませう
今年も心を込めて皆様のお手伝いをさせていただきます。

2011年
成人式
振袖内覧会！

1月16日(土)・17日(日)
AM9:00～PM5:00

お衣裳レンタル／ヘアメイク
記念写真用衣裳 (のウェディング・成人式・七五三等) / ネイルアート

マリアステラ
 M. RIA STELLA
 田辺市本町68 Tel.0739-24-6667 ☎AM9:00～PM5:00
 1月4日(日)午後より営業いたします http://www.mariastella.jp

髪悩みの男性だけでなく、女性も…。
うす毛や抜け毛 気になりませんか？なりますよね。

発毛外来診療開始！
内服薬数種にて治療します(1ヶ月:目安23,800円・自費)
効果が出現するのは、およそ3ヶ月～半年後からですが、個人差があります。
処方には必ず診察をうけてください。

脱毛外来

当院は、医療レーザーを使用しています。夏に向けて、今からはじめることをオススメします！

■料 金 (主要部抜粋 / 他の箇所はお問い合わせください)	※1回につき	
	1～3回目	4回目以降
両ワキ	6,000円	4,200円
両ひじ下全周	12,000円	8,400円
両ひざ下全周	21,000円	14,700円

*治療回数には毛量や濃さ、肌質といった個人差がありますが、1.5～3か月に1度の治療を、5～10回治療することが一般的とされています。

【その他の診療内容】イボ、シミ、ホクロ、アザの除去・巻き爪治療・ニキビ跡…お悩みの方、ご相談ください！
受付 月 AM8:30～AM11:30 / PM2:00～PM7:30 火・木 AM8:30～AM11:30 / PM2:00～PM5:00

小幡整形外科 形成外科医院
 田辺市中屋敷町40
 TEL:0739-22-0054
 年始は1/4(月)～診療開始いたします。

SALE
ALL 30% OFF

※定番・新商品は対象外です。

1/2(SAT) AM11:00 START

Pour les rêveurs
SHOCKING BLUE
 N°6
 CALL 0739267988

福袋
 ¥5,250 …… (3万円～2.5万円相当の商品)
 ¥10,500 …… (7万円～6万円相当の商品)
 ¥21,000 …… (16万円～15万円相当の商品)

1/2(土)・3(日) AM11:00～PM6:00
 1/4(月)から通常営業 AM11:00～PM8:30

WINTER
SALE 30% OFF

衣料品
帽子
マフラー
バッグ

※アクセサリーは対象外です。

1/2(SAT) AM11:00 START

STUPID KIDS
 MEN'S
 ¥10,500… (7万円～6万円相当の商品)

福袋
 1/2(土)・3(日) AM11:00～PM6:00
 1/4(月)から通常営業 AM11:00～PM8:30

CALL 0739268363

★先日、会社案内制作の依頼をいただき、あるクライアントさんの会社へ取材に行きました。その時、会長、社長を含め10人の方の取材をしました！一度にこんなに沢山のひとと一緒に仕事ができるのは、なかなか珍しいこと…。普段あまりお話しすることのない方たちとも交流ができて嬉しかったです。ラカンのお仕事は会社と会社の信頼関係がとても大切。これからもコミュニケーションを大切に、任せてよかったと思われるようにがんばってまいります。(スタッフM・H)

「エコ・パッチ」飛騨産業(オイル仕上げ)



●他にも天然素材や無垢材を使用した商品がならんでいます。実際に触れて、ゆっくりと選んでください。
●カラーバリエーション豊富なランドセルも好評です！チェストやコートハンガーなど、贈り物にどうぞ。

大好評!
「Rinの福袋」
3,675円 / 5,250円
10,500円
早めにGETして! 1/4~

新年を迎えると、入学シーズンは目の前。そろそろ“入学準備”が忙しくなる時期です。中でも、その存在感ゆえに慎重に選びたいのが学習机。温もりや優しさに満ちた自然素材の机、コーディネート性が高いシンプルなデザインの机など、長く愛着を持つことができる商品を揃えている「Rin」に、今年もこだわりの逸品が並びました。特に、注目すべきは、集成材を使用した「エコ・パッチ」! 環境を守るために、主材として端材を再利用した自然にも人にもやさしい机で、収納面・コスト面ともにメーカーの工夫が生かされた新商品です。集成材といっても、高級材であるナラ材を使用しているので耐久性には何ら問題はなく、心地よさや木のぬくもりがたっぷりのクオリティの高い逸品です。成長とともに味わいが深まる「Rin」の学習机を、ぜひお店で確かめてください!

人にも環境にもやさしい学習机「エコ・パッチ」デビュー!!

concept shop Rin コンセプトショップ リン

田辺市本町14 TEL:0739-22-0374 ☎0120-02-0374

●AM11:00~PM8:00 Mail: rin@mb.aikis.or.jp

http://www.aikis.or.jp/~rin/

●1/1(金)~1/3(日)休み、1/4(月)・5(火)は、AM11:00~PM6:00、1/6(水)~通常営業



●ろ過や熱処理をせず、また副原料もつかわない麦芽100%のナギサビール。アメリカンウィート(淡色)とペールエール(中濃色)の2種類あり。ギフトもあるので、帰省のお土産にぜひ!



●奥のサロン(小部屋)は、ソファ席! アンティークな小窓が特徴の特別空間!



左から: シンドラーさんの炙りベーコンステーキ...950円
/ 蔵尾ボークのレモンバターソテー...780円 / プルス
ケッタ...450円 / いわしコンフィ...380円

●もちもちの食感が特徴の生種を使用した本日のパスタランチA...980円、B...1,100円。他にもランチメニュー多数!



ナギサビール直営レストラン

NAGISA BEER DINING シラハマ Barley バーリー

白浜町2927-557 ☎0739-43-7373

●ランチ AM11:00~PM3:00 / カフェ PM3:00~PM5:30

ディナー PM5:30~PM10:00 (L.O PM9:30) ●水曜日

●年始は1/1(金)から営業 1/12(火)~14(木)は連休



New Year 2010

john
masters
organics



DIVA hair factory

Yamanaka bld, 21-7 Hourai-cho, Tanabe-city, Wakayama, Japan zip:646-0026
Phone: 0739-26-8835 Mail: info@diva-hair.com HP: www.diva-hair.com
年始は1月5日(火)から営業いたします

1/2(土) AM11:00~PM5:00
福袋 ¥10,500(5~6万円相当)
限定20個!

1/3(日) AM10:00~
BARGAIN
START!!

Happy New Year!

H2O BOUTIQUE

田辺市下万呂577-1
サンフェスト・プラザ1F
TEL:0739-25-0764

謹賀新年

今年もよろしくお願いします!



1/6(水)より営業いたします。

田辺市稲成町298-1(こっこ家隣) Tel.0739-26-6660(予約優先)
[カット受付]AM10:00~PM8:00 [パーマ受付]AM10:00~PM7:00
定休日 毎週月曜日・第1火曜日・第3日曜日

plus
Hair Design プラス



Aya nature 新作ドレス
presented by AYANA SAKAI

2011年度 成人式振袖展示会
2010年1月30日(土)・31日(日)
AM10:00~PM5:00 場所: プライダルステージ1F

A Happy New Year!
今年もよろしくお願いいたします!



Hotel Harvest
プライダルイベント

〒646-0011 和歌山県田辺市新庄町2901-1 Tel.0739-26-8595
harvest@bellclassic.co.jp http://www.bellclassic.co.jp/hall/queenpier/
プライダルステージ 祥 info@bs-show.jp http://www.bs-show.jp/

美しい時代へー東急グループ



恭賀新年

毎々格別なお引き立てに預かり
有難く厚くお礼申し上げます。
本年も相変わりがませず御愛顧の程
よろしく願い申し上げます。

平成二十二年 元旦

株式会社 東急リゾートサービス
〒646-0011 和歌山県田辺市新庄町2901-1

TOKYU
Harvest Club
南紀田辺
TEL:0739-25-6109

Hotel Harvest
NANKI TANABE
TEL:0739-25-6106

about my
10

★33歳。10年後の私の年齢です。周りにすてきな30代の方が多く、大人女性に憧れる私。30代っていい!早く30代になりたい!と先輩方に話したところ、「20代の今しか出来ない事をやっとき!」と。とりあえず2010年、今したいことのリストアップからはじめようかと思います...! (スタッフY・N)

2010年
一戸建て住宅がアツい!

売却物件大募集!

査定無料(お持ちの土地や家など無料で査定)

登録客募集!

土地や家を探している人へ!登録をすると、あなたにお得な情報を一番に教えてくれます。もちろん登録無料。広告を見て電話したけれども、既に売買済み...という経験をしなくてもいいですよ。

相談無料

適切なアドバイスをしてくれますよ!

広告無料

探している物件や売却物件があれば、さくら不動産販売が広告を出してくれる!気になる物件があれば相談してみてください。

お客様の声

■すごく親切で丁寧に対応してくれました。どんなことでも相談できて、安心して任せられました。
(田辺市Sさん50代)

■気軽なイメージで話しやすかった。割安でいい物件がありますよ。
(田辺市Hさん30代)

■頼んだ物件をたった1週間で売ってくれました。友人にもさくら不動産を紹介しました!
(田辺市Tさん20代)



上富田町市ノ瀬



売却の流れ

無料査定の申込

売却を依頼

売却活動をする

売却の契約をする

引き渡しをする

購入の流れ

購入相談

希望条件の確認

物件の内覧確認

購入の契約をする

引っ越しをする



西嶋さとし

「物件を預けるとすぐに売ってくれる」「希望する家を何年も探していた。さくら不動産に相談したら、即決まったよ!」。東京や大阪で住友不動産販売の営業マンとして実績を積んだ代表の西嶋氏が、さくら不動産販売を立ち上げたのは昨年2月のこと。一本の電話で即対応、丁寧さとフットワークの軽さ、そしてスピード感で口コミが広がり、たった1年

足らずでどんどんファンを増やしているのです。そんな「さくら不動産販売」が、今年注目しているのが「二戸建て住宅」。価格やエリア、築年数、住宅の広さなど選択肢が幅広く、それぞれのライフスタイルに適した物件に出合える可能性が高いのです。憧れの一軒家に住みたい!子どもの学区区を変更したくない!そんな人にはオススメで「さくら不動産販売」には、なぜか築浅物件や質のいい物件が集まってくるんです。また、リフォームも引き受けてくれるので「トータルで相談OK(リフォームのみ可)」。理想の住まい、夢の一軒家暮らしはすぐそこ。戸建住宅に強い「さくら不動産販売」に気軽に相談してみてください!

「お客様のご期待に応えるため...」
その思いがさくら不動産販売の原点です。

不動産の総合プロデューサー さくら不動産販売

田辺市東山1丁目5-14 シティビル203

☎0739-26-1233

FAX:0739-26-1277

●水曜日、第1・3火曜日(土・日・祝も営業!)

✉info@sakura2009.jp

http://www.sakura2009.jp

●年始は1/7(木)より営業

●営業スタッフ募集中!(男女問いません)



田辺市朝来

●今年こそ目指すは一軒家!!マイホームがもっと身近に。



患者の立場に立った、居心地のいい病院ー

ホスピタリティの追求

新年あけましておめでとうございます。
本来のホスピタルに欠かせないもの、それは思いやりとおもてなしです。
私たちは、この理念のもと、医療を提供いたします。

内科・消化器科・胃腸科

田辺市下三軒岩屋谷1483-15

Phone: 0739-81-1133

http://www.nagashimayuchi.com

E-mail: yn-clinic@aqua.plala.or.jp

■診療時間 午前8:00~12:00/午後13:00~16:00

■休診日 日・祝/第2・4土/水・土午後

■年始は1/4(月)~診療開始いたします。



YUICHI NAGASHIMA CLINIC

長嶋雄一クリニック

HAPPY NEW YEAR!



旧年中はお世話になりました。
本年もよろしくお願いいたします。

HairMake COEUR

田辺市あけぼの45-12 TEL: 0739-26-8868 (予約優先)
AM9:00~PM6:00(受付) ●金曜ナイターデーPM7:00まで
毎週月曜/第1火曜・第3日曜定休日

1・2月限定

COEURおすすめ WINTER COLOR

□うるおいコース

カット+カラー+プレミアムトリートメント

□つやコース

カット+カラー+つやグロス

□いやしコース

カット+カラー+ヘッドスパ

ALL 各¥10,500

(ロング+¥500/ショート-¥500)

1月 営業日カレンダー

sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

●年始は1/5(火)より営業いたします。
※26日(火)は授賞式出席のため上鶴のみ休み

明けまして、おめでとうございます。
今年もよろしくお願いいたします。

すっぴん美人な私に! 冬こそしっかりホームケア

エンビロンスキンカウンセラーの
伊藤先生によるお肌相談会
参加希望者受付中! 無料

1/17
(日)

10:30~12:00 6名
13:00~14:30 6名
15:00~17:00 8名

※粗品orミニサンプルプレゼント!
※定員になり次第締め切らせていただきます

お肌の悩み解決!
キレイになれる
お手入れ方法を知ろう!

当サロンは、全日本全身美容業共同組合の適正な審査に適合し、法令の遵守・技術の向上に努め、サロン管理責任者のいる安心・安全なサロンです。
※厚生省生衛第135号認可



Rinosaloon

リノサロン 初心者でも安心して相談できるリノサロンへどうぞ!
厚生省生衛第135号認可 全日本全身美容業共同組合加盟店 ドクターサポートサロン

田辺市宝来町7-34 営業時間:AM10:00~PM7:00(最終受付PM6:00) TEL.0739-26-8373 完全予約制

about my
10

★10年前の私...23歳。中身はあんまり変わっていないような気がするけど、少しは大人っぽくなったかな。でも見た目はすいぶん落ちついた! 真っ黒なアイラインも細くなったし、白いラメも消えたし。でも戻れるなら10年前からやり直したい(笑) (スタッフY・K)

 ① sleep gallery okakan オカカン おやすみ手袋／かかと美容ソックス セットで 2 名様	 ② ペーカリーカフェ noix ノワ コーヒー券 ペア 10 組様	 ③ MIX ミックス プレスレット 1 名様	 ④ COUGAR. クーガー BY HARVEST LABEL (ハーヴェスト・レーベル) バッグ ブラック／ブラウン 各 1 名様	 ⑤ カフェ・マイユ カフェコーナーにてお好きなケーキと 紅茶のセット ペア 20 組様
 ⑥ 和楽屋 卓上でん帳 各 1 名様	 ⑦ D factory ディーファクトリー ジョンマスターオーガニック トライアルセット 1 名様	 ⑧ 快住館 レジバッグ 各 1 名様	 ⑨ ジュエル フクダ 割れ水晶のプレスレット 5 名様	 ⑩ Nagisa Beer Dining シラハマ Barley バーリー ナギサビール2本入り 5 名様

毎年恒例！お正月プレゼント2010

 ⑪ STUPID KIDS 1 スチュービッドキッズ・1 THE KISS ネックレス 1 名様 リング11号 1 名様	 ⑬ STUPID KIDS 2 スチュービッドキッズ・2 ORIENT リストウォッチ (海外モデル) 1 名様	 ⑭ SHOCKING BLUE ショッキングブルー earth music & ecology ルームウェア 1 名様	 ⑮ STYLE factory スタイルファクトリー AM/FMラジオ 1 名様 野田ホーローコーヒーポット 1 名様	 ⑮ E-S beauty creation イース ネックレス／携帯ストラップ 各 1 名様 ワックスブレイ(ピース プロデザインシリーズ) 1 名様
 ⑳ concept shop Rin リン ポリリース 1 名様	 ㉑ SPOON スプーン ガーデニングセット 1 名様	 ㉒ ラブ☆サマンサ ホットパンツ／キャリーバッグ セットで 1 名様	 ㉓ オレンジ 500円分商品券 3 名様	応募方法 ハガキに希望のプレゼント番号と商品名(1～23)を1つと、住所・氏名・年齢・職業・電話番号・ラカンに対するご意見を必ず明記のうえ、お送りください。ただし、お1人様1枚のご応募に限ります。抽選の結果、当選された方には「商品引換券」となる当選ハガキを送らせていただきます。 ■応募締切：平成22年1月7日(木)当日消印有効 ■宛先：〒646-0015 田辺市たきない町12-20 ラカン「お正月プレゼント」係 お一人様1枚のご応募です！



家族の会話と笑顔があふれる、 “幸せ住まい”のご提案。

お客様にとって、家を建築するということは「家族の幸せ」を作ることだとタナベハウスは考えます。

新年明けましておめでとうございます。
タナベハウスは家族のコミュニケーションが深まる、“幸せのおうち時間”をテーマにした家づくりとともに、“心地いい暮らし”のため、街の環境を美しくする取り組みをはじめます。
本年もどうぞ宜しくお願い申し上げます。

スタッフ

お客様が理想とする住まいづくりのために、タナベハウスと協力業者がともに精一杯努力し、信頼関係を築いていきます。

構造
テクノストラクチャー

パナソニック電気耐震住宅工法「テクノストラクチャー」は、部材品質、設計品質、施工品質という3本の柱によって地震や台風などの災害から大切なご家族を守ります。

子育て世代の家づくり

毎日の家事と子育てに忙しいママを応援する機能的な動線と収納が魅力です。お客様それぞれの暮らしに合った納得の住まいを一緒に創っていきます。

平屋建てシリーズ

バリアフリーが魅力の平屋。ワンフロアならではの豊かな家族のコミュニケーションと、子どもの成長に合わせて間取りを変更できるところが人気です。

住みいるラボ
ショールーム

トリプルワイドIHを備えたキッチンを実際に体験できるキッチンスタジオ、お客様が求める暮らしデザインのお手伝いをする専属インテリアコーディネーター…おうちのことをもっと知れたらショールームへ。

CSR
企業の社会的責任

タナベハウスは環境美化活動をはじめ、自分たちが暮らす街を美しく保つことが、タナベハウスができる心地いい暮らしのお手伝いだと考えています。

2010年新春見学会
1/9(土)・10(日)・11(月・祝)
AM10:00～PM5:00
外張り断熱工法「くるみ～な」
+ オール電化 + 制震システム

↑ 田鶴交差点
■ **住みいるラボ**
● バティスリーマサ
セルブGS
ラグマン
モデルハウスアバンセ
自衛隊
ローソン
自派

Panasonic Builders Group | パナソニックビルダーズグループ

株式会社 タナベハウス
みなさまの土地探しから、住宅ローンのご相談、設計・施工まで。

〒646-0003 和歌山県田辺市中万呂869-40
お問い合わせ：0739-26-9668 (代)
建築業許可 (和歌山県知事 般-19第12728号) / 不動産取引業 (和歌山県知事 第4) 第3046号)

http://www.tanabehouse.com/
● 年始営業のお知らせ：1/7(木) AM9:00～

私たちは、パナソニック耐震住宅工法 **テクノストラクチャー** とパナソニック電工の住まいづくりシステムを導入することで、お客様とともに二人三脚の住まいづくりを実現していく、全国ネットのハウビルダーグループです。

タナベハウスのショールーム
住みいるラボ
〒646-0011 和歌山県田辺市新庄町2642-8 TEL:0739-33-7008

2010

もっと幸せになるための SHYO'S タロット占い

文/SHYO

1958年5月5日生まれ／タロット歴31年
神戸にて流浪の民ジプシーと出会い
タロットの寓意性と啓示力の魅力を知り現在に至る。

<http://www.freepe.com/i.cgi?hehisaguramu>

今年の運勢ランキング！

	全体運	恋愛運	仕事運	金運
1位	7月生まれ	10月生まれ	5月生まれ	8月生まれ
2位	5月生まれ	3月生まれ	2月生まれ	11月生まれ
3位	4月生まれ	4月生まれ	7月生まれ	12月生まれ
4位	8月生まれ	9月生まれ	8月生まれ	2月生まれ
5位	6月生まれ	1月生まれ	6月生まれ	4月生まれ
6位	2月生まれ	6月生まれ	12月生まれ	7月生まれ
7位	9月生まれ	11月生まれ	3月生まれ	10月生まれ
8位	3月生まれ	2月生まれ	4月生まれ	3月生まれ
9位	10月生まれ	5月生まれ	10月生まれ	9月生まれ
10位	1月生まれ	12月生まれ	9月生まれ	5月生まれ
11位	11月生まれ	7月生まれ	11月生まれ	6月生まれ
12位	12月生まれ	8月生まれ	1月生まれ	1月生まれ

1月生まれ／女教皇(正)

全体運: 今年は無駄を少なくすることに心がけましょう。周囲の事がよく見えてきます。パソコンで頭のリフレッシュは吉。内に秘めたパワーを発揮し、知的で良識ある判断ができそう。
恋愛運: 積極的な行動が吉の年。年上の人との交際や、結婚は幸せになる可能性大。ワンマンでも頼れる相手ならよし。
金運・仕事運: 説明不足や言い争いなど、言葉に関係するトラブル発生の暗示あり。金銭面では浪費による財政難で苦しむ恐れも。早めの対策が必要です。
ラッキーカラー: ブラウン

4月生まれ／恋人(正)

全体運: 感受性が増し、勤が冴える年。協力者やパートナーに恵まれます。進路も無事決定。グループ活動やちょっとした旅行は吉。
恋愛運: 思いやり、真心、寛容さのバランスに心がけて。裏表のない人との出会いあり。誠実でマナーのよい愛が育つ年です。仕事と恋愛の両立が望める時。
金運・仕事運: 専門的な知識の追求に打ち込みましょう。洞察力、内に秘めた力が光り、先見の明のある時。金運は8月が吉。
ラッキーカラー: ベージュ

7月生まれ／皇帝(正)

全体運: 勝負の年になる可能性大。負けず嫌いで強い精神力を持つあなたなので、行動・実力・責任を大切に押し切る気持ちでいきましょう。グループ旅行は吉。体が休まる場所を探してみよう。
恋愛運: 素直な気持ちを大切に。再会の可能性あり。願えばよみがえる愛かもしれません。同じ過ちを繰り返さないように注意して。
金運・仕事運: マイペースでいきましょう。当を得た考えと行動で成功を得られる年です。助言をするのは吉。お金の流れをもう一度確認すれば金運アップ。
ラッキーカラー: ホワイト

10月生まれ／隠者(正)

全体運: より高度なものを求め続ける気持ちを大切に。冷静な行動と地道な努力が成果へと繋がります。人の意見を素直に聞いてみることも必要。
恋愛運: スムーズに恋愛が進む年。ゴールインへの切符が手に入る可能性あり。周囲にも祝福される、幸せな結婚ができそう。
金運・仕事運: 中立的立場を守りましょう。合理化を考えてみるのは吉。法的な知識を持てば、金運アップの可能性あり。お金の貸し借りは避けるように。
ラッキーカラー: ブルー

2月生まれ／月(逆)

全体運: 前途がゆっくり見えてくる年。自分にあった趣味が見つかりそう。勇み足は禁物。不安が解け、自分自身がはっきりしてから行動を起こすように。旅の計画はもう少し先に。
恋愛運: 出会いが多くなり、良縁となる暗示あり。じっくりと付き合い、良い関係を築いてください。独り相撲とにならない様、相手の気持ちを気遣う事も大切。
金運・仕事運: 上司に実績を認められたり、業績が上がるなど進展の多い年。周囲からの期待や信頼も高くなるので、一層の努力と誠実さでチャンスを活かして。
ラッキーカラー: イエロー

5月生まれ／魔術師(正)

全体運: オリジナリティが最大の武器になり、才能を伸ばすには絶好の年。積極的な行動は吉。大発展、飛躍を望める可能性あり。イマジネーション、アイデアを生かしましょう。
恋愛運: 告白は手紙が吉。恋人と友人の中間のような関係でなく、心の奥深くで結ばれる二人に。
金運・仕事運: 奇抜な企画やアイデアが吉。新プランで成功の可能性があります。金銭面の妨害に注意が必要。入金遅れにも注意して。
ラッキーカラー: パープル

8月生まれ／太陽(正)

全体運: 計画が順調に進み、活動的な生活になる年。海、山など自然に触れたり、スポーツをすると吉。進歩発展する年でもあるので、意欲的に行動するように。スポーツジムがおすすめ。
恋愛運: 寛容な気持ちで状況を見つめましょう。偽りの恋に気付くなど、迷いが吹っ切れる年。
金運・仕事運: 将来性のある仕事に出会う年。協力者を大切に。事業のパワーを蓄える年でもあります。金運良好。
ラッキーカラー: ピンク

11月生まれ／正義(正)

全体運: バランスを大切に。公正さを考え行動することが必要な時期です。片手落ちにならないよう、先入観は捨てましょう。
恋愛運: お互いを束縛せず、個性を主張できる恋愛で常に新鮮な気持ちでいきましょう。楽しい恋ができそう。
金運・仕事運: 危険を承知で挑戦する勇気を持ちましょう。十分パワーのある年です。精力的に仕事をこなせる時。金運は4月にアップの可能性あり。
ラッキーカラー: レッド

3月生まれ／正義(正)

全体運: 公平な立場で物事を判断することを心がけて。もめ事の解決人として頼りにされそう。音楽で心のバランスを保つなど、健康美を追求するのは吉。
恋愛運: すぐそばに恋愛の暗示。チャンス到来の年です。愛し愛されるロマンチックな恋の喜びを感じられそう。長い髪は吉。
金運・仕事運: 協力者に恵まれる年ですが、対人関係には注意が必要。新しい知識を得るための勉強は吉。お金は計画的に利用するように。
ラッキーカラー: オレンジ

6月生まれ／審判(正)

全体運: 奇跡的な復活が望める年。試験勉強、進学問題も上手くクリアできそう。故郷に帰るのも吉。周囲の協力にも恵まれ、運が開けます。
恋愛運: つまずきを怖がらず、あなたがリードするように。大恋愛が望める年。困難を克服して真実の愛にたどりつく年になりそう。
金運・仕事運: 自分の落ち着ける場所をみつけてみて。能力を発揮できるアイテムが見つかりそう。軽率な投資は金銭の損失を招く可能性あり。
ラッキーカラー: コバルトブルー

9月生まれ／節制(正)

全体運: 交際範囲を広げると吉。健康状態は良好で、ダイエット成功の可能性あり。互いに有利な交換条件を大切に。空や海の旅は吉。
恋愛運: 早いペースで恋が進展する可能性あり。良識のある判断のうえ、大胆に近づけば恋の勝利者に。汗を流すスポーツで出会いの可能性大。
金運・仕事運: ピンチ脱出の年。グッドニュースの可能性も。エネルギーやお金の浪費、認識不足には注意して。
ラッキーカラー: グリーン

12月生まれ／月(正)

全体運: 不安や動揺など、精神的疲労に注意。心配事も状況は少しずつ好転していきます。長い目で見る気持ちを持つように心がけて。早期発見・早期治療が大切。
恋愛運: 友情から愛情に変わる可能性あり。心の通じ合う交際ができそう。なれあいムードに注意。美肌に挑戦すると吉。
金運・仕事運: 自分の志を貫いて勝ち進む気持ちを大切に。トップを狙える勝利運あり。先手必勝。独立を考えてみるのも良い年です。
ラッキーカラー: ブラック

SHIRAHAMA GAS

幸せな食卓は、 ガスの炎から生まれます。

明けておめでとうございます

暮らしの価値を高める炎の力。
今年も白浜ガスは、皆様の快適な暮らしを
全力でサポートいたします。

和食部門 井上 孝彦

中華部門 北田 利明

洋食部門 上田 太実稔

期間限定
好評開催中!

ホテル日航関西空港

一流シェフから学ぶ 家庭で作る本格料理

丁寧な指導のもと、日常に役立つポイントをたくさん伝授してもらいながら楽しく料理を学んでみませんか。
プロの指導を受けられるめったにないチャンス！
好評につき、夕方 6 時 30 分からの講座に加えて、お昼 1 時からのもも始まりました。
お申し込み・お問い合わせはC+(シータス) TEL:0739-81-0808 まで

毎月第 3 水曜日
PM1:00～PM3:30
PM6:30～PM9:00

白浜町1130-36 TEL:0739-42-2577
<http://www.shirahama-gas.jp/>

白浜ガス株式会社
SHIRAHAMA GAS CO.,LTD.

【カルチャー・コミュニティ・サロン C+ シータス】 田辺市稲成町3272
TEL:0739-81-0808 <http://www.ctas.jp/>

11月にOPENしました！

私たちは、オリジナルウェディングをプロデュースします。

二人が出会ったこの場所で、
思い出いっぱいの中…

ガーデンウェディング

幸せにもいろいろ形があるように、
ウェディングにも決まった形式はありません。
私たちは、挙式からパーティまで
オリジナルティ豊かな企画でお二人を祝福いたします。
どうぞ、お二人のご希望をお聞かせください。

無料相談会実施中。お気軽にお越しください！

ガーデンウェディングとは？
太陽の光がふりそそぎ、四季折々の花に囲まれて行うアットホームなウェディングです。式場例としては、新庄総合公園や球場、その他思い出の場所など、可能な限りご対応いたします。
●バイオリンの生演奏と聖歌隊がより印象深い挙式を演出いたします。

Wedding Plan

●基本の挙式プラン…¥300,000～
会場使用料／牧師謝礼／結婚証明書／バイオリン演奏／聖歌隊／チャペル装花／フラワーシャワー／記念写真2枚／ヘアメイク／新郎新婦衣裳／着付／ブーケ＆ブートニア／乾杯用シャンパン
※その他オプションも承ります

●着付、写真撮影のみ…¥98,000
ヘアメイク／新郎新婦衣裳／ブーケ＆ブートニア ※内容によりロケ撮影も可能

人前式・神前式・レストランウェディング
ナイトウェディングもおまかせください。

shine's wedding

シャインズウェディング

ブライダルのことなら
シャインズウェディング
shine's wedding

田辺市学園24-4
(TSUTAYA WAY前)
TEL(FAX):0739-23-2288
AM10:00～PM6:00
水曜定休日
●年始は1/6(水)より営業いたします。

TSUTAYA WAY
白浜
津和野
オアシス
シガタ

Royal Wedding

Happy New Year 2010

生涯最高のひとときをお届けします。

今年もおふたりの
幸せのために
精一杯お手伝い
いたします。
お気軽に
ご相談ください。

紀州南部ロイヤルホテル
〒645-8501 和歌山県日高郡みなべ町山内大目津泊り348
ブライダルサロン: 0739-72-2288 <http://www.daiwareort.co.jp/minabe/>

リニューアルの為…

Special Bargain! 1/2(土) START!

50%~80% 福★袋 早めにゲット!!

Ladies&Kids
5,250yen/10,500yen

1/20(水)~改装のため、店舗が移転します。
2月上旬リニューアルOPEN予定!

田辺市南新町20-6 Phone 0739-24-5244 Open AM11:00~PM8:00 火曜日(不定期月・火連休)

A HAPPY NEW YEAR 2010

本年もどうぞよろしくお願いいたします。

今日から初売りです!!

スタッフ一同、心よりお待ち申し上げます!

1/1 PM12:00~PM8:00
1/2~通常営業

COUGAR. 1-14-16 Higashiyama Tanabe-city Wakayama TEL:0739-24-8258
AM10:00~PM8:00 <http://www.cougar.co.jp/>

EVENT

第84回 新春初泳ぎ
第26回 新春初漕ぎ
●初泳ぎ: 1/2(土) 10:00~
●初漕ぎ: 1/2(土) 9:00 神島高校艇庫集合(カヌー協会員・経験者のみ)
●田辺扇ヶ浜海水浴場
☎0739-22-0077(初泳ぎ)
☎0739-26-4907(初漕ぎ)

幼児向けイベント「れっつ!トライ!」
リトミック体験・音楽ふれあい教室・キッズフリマ 他
●1/17(日) 9:30~15:30
●無料 ●小ホール
坂本冬美 新春ふるさと特別公演
●1/29(金) 14:30/18:30
●7,000円 ●大ホール
●問合せ: 0739-24-8011

第4回 和歌山県民俗芸能祭
●1/31(日) 12:30~16:00
●要整理券(問合せ: 073-436-1331)
●大ホール ●入場無料
米朝一門 花形競演会
桂南光・桂吉弥・桂米團治 他
●2/9(火) 18:00~ ●大ホール
●前売り3,500円/当日4,000円
紀南文化会館 ☎0739-25-3033

handmadeお洋服・雑貨のお店
「fiocco」1月OPEN日時

よろずやお松♥のかわら版

●1/30(土) 10:00~16:00
●1/31(日) 10:00~17:00
●田辺市あけぼの18-3
☎090-9707-7307

第15回 紀州口熊野マラソン
●2/7(日)
●開会式9:00~/スタート10:00~
●開会式会場: 上富田文化会館
☎0739-47-0550

CINEMA

ジストシネマ田辺 ☎0739-24-0717
●上映中
「のだめカンタービレ 最終楽章 前編」
「アバター」
「カールじいさんの空飛ぶ家 吹替版」
「僕の初恋をキミに捧ぐ」(1/8迄)

「レイトン教授と永遠の歌姫」(1/22迄予定)
「2012」(1/29迄)
●1/9~
「フレッシュ プリキュア! おもちゃの国は秘密がいっぱい!」(1/22迄)
●1/22~
「オーシャンズ」
※上映時間はお問い合わせください。

譲ります・譲って下さい

●軽音楽を始めようと思っています。
ギターを譲ってください。(小学6年生)
☎0739-74-2856

募集します

幼児リトミックサークル 参加者募集
●オレンジポップ(2才~就園まで)
木曜午前中/万呂コミュニティセンター
☎0739-45-3838(友田)
☎090-6910-0370(中)
●ミニポップ(1才半~2才半まで)
水曜午前中/三栖コミュニティセンター
☎0739-48-0521(多称)
☎0739-25-7409(柳田)

鈴屋書店教室 生徒募集
●幼児硬筆の部(5・6才児)
●月3回水曜日 14:00~17:00まで
の都合の良い時間
☎090-8215-2831(下村)

今年はテイストいろいろ!

3,000円/5,000円

10種類の福袋!!

数量限定!

1/2 PM12:00 START!

こんな感じで着回せちゃいます~!

ラブ☆サマンサ

田辺市宝来町25-6(SUN RISEビル1F)
OPEN AM10:00~PM7:00
TEL:0739-33-7770
●1/2(土)・3(日) PM12:00~PM6:00 ●1/4(月)~通常営業

www.lacan.jp

明けましておめでとうございます。
本年もよろしく願いいたします。

A HAPPY NEW YEAR 2010

新年は1/4(月)より営業いたします。

宝石・時計・メガネ
ジェルフクダ (福田時計本店)
田辺市湊本通り(鐵通神社前) TEL:0739-25-1777
AM9:00~PM7:30 ●商店街駐車場もご利用下さい(無料駐車券あり)

Bdash STUDIO

D.M.G
Johnbull
TIGRE BROCANTE
wash wash
ALL ORDINARIES
horibon
BIRKENSTOCK
fog linen work
I.C.L

GASA
nest Robe
etamine
SIHO SUP
TAMPIGO

Be free, Be happy, Be thankful!

2010

謹シデ 新年ノ オ慶ビタ 申シ上ゲマス。
今年モ ヨロシク オ願イ イタシマス。

平成22年 元旦
おしらせ
・新年は4日より通常営業いたします。
・各店数量限定でHappyBag(福袋)をご用意しております。

B'-STUDIO CO.,LTD
田辺市今福町11番地サンクスビル1F tel 0739-26-0076

2010 S/S collection

ARMEN
HAVERSACK
SI-SI-SI
LAVENHAM
HONORE
LE MINOR
SOIL
HUNTER
CONGÈS PAYÈS
KOOS
EXPERT

BST

GENUINE CHINAWARE
REPRODUCTION
GO TO HOLLYWOOD
BONY DO REKIND
BLUE
PEEP
TEN TON TEN
NEEDLE & WOUND BROWN
BLACK HIRAZUMI
FADUING REPRODUCTION
FOR NACHON
TOSQUEL THURP
MAAROOK

dash baby

自然とつながる、心地いい庭づくり

気持ちのいい暮らしに大切なこと それは、自然を感じるということ。

きれいな空気、太陽の光、水や緑が私たちの暮らし時間を心地よく和ませてくれます。

庭工房は今年もセンス×心地よさに包まれた暮らしの提案
そして、緑を育てる楽しさをお届けしていきます。

お気軽にお問い合わせください! 造園設計・施工・管理・ガーデニング・外構工事 上富田町朝来2203-1 TEL:0739-47-0700 niwakoubou@topaz.ocn.ne.jp

庭工房

A Happy New Year 2010
1/7(木)より営業いたします。

かわら版 次回掲載日 2月4日

「かわら版」では、イベント案内、募集します、スタッフ募集、譲ります、譲ってください、売ります、買いますを募集しています(掲載は無料、先着順)。ご希望の方は住所、氏名、年齢、職業(学年)、電話番号、掲載内容を必ず明記の上、郵送またはメール、FAXでご応募ください。

●あて先 〒646-0015 田辺市たきない町12-20 ラカン「よろずやお松のかわら版」係 E-mail: info@lacan.jp FAX:0739-81-3267

※原稿内容の誤り等で生じたトラブル等に関して、ラカンではその一切の責任を負いかねます。※かわら版での生き物の譲渡、売買はお断りさせていただきます。 ※その他、内容によっては掲載出来ない場合があります。 ※かわら版のコーナーは、予告なくお休みする場合があります。

※住所、氏名、年齢、電話番号の記載の無い場合は掲載できません。予めご了承下さい。 ※ご記入いただいたお名前、ご住所、連絡先等は、投稿いただいたコーナーのために使用し、その他の目的では使用いたしません。